

Curtea de Apel Chișinău
Judecători: Nina Vascan

DECIZIE

02 august 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței
Judecători

Valentina Clevadi
Ion Druță, Iuliana Oprea

judecând recursul declarat de către avocatul Sorocean Andrian, în interesele Austrian Airlines AG și Deutsche Lufthansa AG,

în cadrul procesului de insolabilitate intentat în privința Societății cu Răspundere Limitată „AGP Turism”,

contestația reprezentantului creditorului Austrian Airlines AG și Deutsche Lufthansa AG, privind rectificarea tabelului creanțelor debitorului Societății cu Răspundere Limitată „AGP Turism”, în proces de faliment și excluderea creanței creditorului „Travel Invest Limited”,

împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 20 februarie 2017, prin care a fost respinsă contestația reprezentantului creditorului Austrian Airlines AG și Deutsche Lufthansa AG,

CONSTATĂ:

La 13 noiembrie 2014, reprezentantul debitorului Societatea cu Răspundere Limitată „AGP Turism” – administratorul Vornicescu Rodica, a depus cerere introductivă, privind intentarea procesului de insolabilitate față de Societatea cu Răspundere Limitată „AGP Turism”.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 19 noiembrie 2014, a fost admisă spre examinare cererea introductivă privind intentarea procesului de insolabilitate față de Societatea cu Răspundere Limitată „AGP Turism”, fiind numit în calitate de administrator provizoriu al debitorului Societatea cu Răspundere Limitată „AGP Turism” – ÎI „Muntean Oleg”, certificat de perfecționare profesională nr. 11560 din 10 noiembrie 2008.

Prin hotărârea Curții de Apel Chișinău din 23 ianuarie 2015, a fost admisă cererea introductivă înaintată de administratorului debitorului Societatea cu Răspundere Limitată „AGP Turism”, privind intentarea procesului de insolabilitate față de Societatea cu Răspundere Limitată „AGP Turism”. A fost constatată insolabilitatea debitorului Societatea cu Răspundere Limitată „AGP Turism” și a fost intentat procesul de insolabilitate în privința debitorului Societatea cu Răspundere Limitată „AGP Turism”, fiind desemnat în calitate de administrator al insolabilității al debitorului Societatea cu Răspundere Limitată „AGP Turism”,

administratorul autorizat Muntean Oleg, deținătorul autorizației nr. 30 din 14 ianuarie 2015.

La 17 noiembrie 2016, avocatul Sorocean Andrian, în interesele Austrian Airlines AG și Deutsche Lufthansa AG a depus contestație privind rectificarea tabelului creanțelor debitorului Societatea cu Răspundere Limitată „AGP Turism” în proces de faliment și excluderea creanței creditorului „Travel Invest Limited” în sumă de 3 291 444,41 lei.

În susținerea pretențiilor s-a invocat că în cadrul Adunării Creditorilor convocate pe 24 octombrie 2016, a fost prezent reprezentantul creditorului „Travel Invest Limited”, care a comunicat că creditorul din numele căruia acționează, este o societate constituită în Panama și împuternicirile sale i-au fost transmise în baza de procură. Această informația a trezit dubii referitor la legalitatea reprezentării și acționării din numele „Travel Invest Limited”, odată ce se cunoaște că acest creditor este o societate din Spania.

Reprezentantul Deutsche Lufthansa AG și Austrian Airlines AG, avocatul Sorocean Adrian a invocat că în urma examinării materialelor din dosar, a constatat că la 23 decembrie 2015 a fost depusă la instanța de insolabilitate cerere de validare a creanței din partea creditorului „Travel Invest Limited” constituit și înregistrat în Spania, avînd adresa juridică pe Salou Placa Europe 724, Edifici Mercuri Local 3, Baixos. În cererea de validare s-a indicat că Societatea cu Răspundere Limitată „AGP Turism” are o datorie nestinsă față de „Travel Invest Limited” în sumă de 162 540.45 Euro în baza contractului de vânzare-cumpărare a biletelor avia nr. 29/1 din 01 aprilie 2012.

În sensul dat s-a mai indicat că creditorul „Travel Invest Limited” este o companie constituită și înregistrată în Spania, iar în cererea de validare se indică că în calitate de reprezentant al „Travel Invest Limited” este avocatul Liviu Focșa, împuternicit prin mandat, care la rîndul său a fost semnat de Țîmbalari Sergiu împuternicit în baza Procurii din 20 februarie 2014, fiind emisă de „Travel Invest Limited”, o societate – constituită și înregistrată în Gibraltar.

Susține reprezentantul Deutsche Lufthansa AG și Austrian Airlines că la depunerea, susținerea și validarea creanței, în interesele creditorului „Travel Invest Limited” a acționat o persoană fără împuterniciri. Or, procura din 20 februarie 2014 atestă acordarea împuternicirilor lui Țîmbalari Sergiu de „Travel Invest Limited” din Gibraltar, pe cînd creditorul „Travel Invest Limited”, care are o creanță față de Societatea cu Răspundere Limitată „AGP Turism”, este o societate din Spania.

Prin urmare, s-a concluzionat că la examinarea validării creanței „Travel Invest Limited” a fost admisă o eroare esențială și anume, pe de o parte, nu au fost verificate împuternicirile avocatului Focșa Liviu de a semna, înainta și susține cererea de validare a creanței din partea „Travel Invest Limited”, pe de altă parte creditorul „Travel Invest Limited” din Spania, nu a depus o cerere de validare a creanței sale cadrul procesului de insolabilitate intentat față de Societatea cu Răspundere Limitată „AGP Turism”.

Solicită reprezentantul creditorului Austrian Airlines AG și Deutsche Lufthansa AG, rectificarea tabelului creanțelor debitorului Societatea cu Răspundere Limitată „AGP Turism”, în proces de faliment și excluderea creanței creditorului „Travel Invest Limited” în sumă de 3 291 44,11 lei.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 20 februarie 2017, a fost respinsă ca fiind neîntemeiată contestația înaintată de reprezentantul creditorului Austrian

Airlines AG și Deutsche Lufthansa AG, privind rectificarea tabelului creanțelor debitorului Societatea cu Răspundere Limitată „AGP Turism”, în proces de faliment și excluderea din tabelul creanțelor a debitorului Societatea cu Răspundere Limitată „AGP Turism”, a creanței creditorului „Travel Invest Limited”, în sumă de 3 291 44,11 lei (f.d. 32-33).

Pentru a hotărî astfel, instanța de insolvabilitate a aplicat prevederile art. 53 alin. (3) din Legea insolvabilității, menționând că creditorul „Travel Invest Limited” este validat în tabelul creanțelor, are dreptul de vot în cadrul Adunării creditorilor, iar careva afirmații dubioase și neconfirmate în privința sediului acestuia nu vor fi luate în calcul de către lichidator pînă la probarea incontestabilă a acestora.

Invocînd ilegalitatea acestei încheieri, la 06 martie 2017, avocatul Sorocean Andrian, în interesele Austrian Airlines AG și Deutsche Lufthansa AG a contestat-o cu recurs, solicitînd admiterea recursului și casarea încheierii Curții de Apel Chișinău din 20 februarie 2017.

În motivarea recursului a invocat ilegalitatea încheierii contestate, menționând că la dosar nu au fost anexate de către reprezentanții companiei „Travel Invest Limited”, înscrisuri din care ar rezulta că semnatarul procurii din 20 februarie 2014 este administrator al creditorului „Travel Invest Limited” și a fost în drept să delege împuterniciri lui Țîmbalari Sergiu pentru reprezentarea intereselor în cadrul procesului de insolvabilitate intentat în privința Societății cu Răspundere Limitată „AGP Turism”.

Instanța de recurs menționează că potrivit prevederilor art. 8 din Legea insolvabilității nr. 149 din 29 iunie 2012, hotărîrile și încheierile instanței de insolvabilitate pot fi atacate cu recurs în termen de 15 zile calendaristice din data pronunțării și numai în cazurile prevăzute expres de prezenta lege.

Prin urmare, încheierea instanței de insolvabilitate contestată, a fost pronunțată la 20 februarie 2017 (f.d. 32), iar recursul a fost declarat la 06 martie 2017 (f.d. 34).

Astfel, instanța de recurs constată că recursul a fost declarat în termen.

Potrivit art. 426 alin. (3) CPC, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 3 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza dosarului și a materialelor anexate la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Studiind materialele dosarului în raport cu criticile invocate în recurs, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ consideră recursul întemeiat și pasibil de a fi admis din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 427 lit. b) CPC, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să admită recursul și să caseze integral sau parțial încheierea, restituind pricina spre rejudecare.

Colegiul constată că materialele dosarului și anume cererea de validare a creanței, atestă faptul că creditorul „Travel Invest Limited”, compania care a înaintat cererea de validare a creanței, își are sediul în Spania, nr. 724, Salou Placa Europa, Sdifici Mercuri Local 3, Baixos (f.d. 11).

Tot actele pricinii, și anume procura eliberată pe numele lui Sergiu Țîmbalari, de către compania „Travel Invest Limited”, certifică faptul că întreprinderea dată este înregistrată în Gibraltar (f.d. 21).

Prin urmare, în baza procurii enunțate, Sergiu Țîmbalari a împuternicit prin mandat avocatul Focșa Liviu pentru a înaintat cererea de validare a creanței creditorului „Travel Invest Limited”.

Prin prisma celor invocate și avînd la bază materialele administrate la dosar, instanța de recurs constată o circumstanță contradictorie ce ține de adresa juridică a companiei „Travel Invest Limited”, avînd în vedere faptul că în cererea de validare a creanței este indicată adresă juridică - Spania, nr. 724, Salou Placa Europa, Sdifici Mercuri Local 3, Baixos, iar în procura eliberată pe numele lui Sergiu Țîmbalari este indicat că compania respectivă își are sediul în Gibraltar.

Astfel, Colegiul precizează că adresa juridică reprezintă sediul unei întreprinderi și este un element esențial al unei companii, dat fiind faptul că ea figurează în actele Constitutive ale companiei, această adresă fiind necesară și pe tot parcursul derulării unei afaceri, fiind o informație crucială în cazul corespondenței și în caz de litigii.

În acest, sens instanța de recurs constată că instanța de insolvabilitate nu a cercetat probele și circumstanțele cauzei în ansamblu și sub toate aspectele, în consecință adoptînd o soluție prematură și neîntemeiată.

Colegiul consideră întemeiat argumentul recurentului precum că la materialele dosarului nu au fost anexate de către reprezentanții companiei „Travel Invest Limited”, înscrisuri din care ar rezulta că semnatarul procurii din 20 februarie 2014 este administrator al creditorului „Travel Invest Limited” și a fost în drept să delege împuterniciri lui Țîmbalari Sergiu pentru reprezentarea intereselor în cadrul procesului de insolvabilitate intentat în privința Societății cu Răspundere Limitată „AGP Turism”.

Or, într-adevăr la dosar nu este anexat un extras din care s-ar putea distinge fondatorul/administratorul companiei „Travel Invest Limited”, adresa juridică a întreprinderii și genul de activitate a acesteia.

De menționat că veridicitatea împuternicirilor în cadrul unui proces de insolvabilitate sunt esențiale, or potrivit art. 242 alin. (1) și (2) Cod civil - un act juridic poate fi încheiat personal sau prin reprezentant. Împuternicirile reprezentantului rezultă din lege, din act juridic sau din împrejurările în care acționează. Actul juridic încheiat de o persoană (reprezentant) în numele unei alte persoane (reprezentat) în limitele împuternicirilor dă naștere, modifică sau stinge drepturile și obligațiile civile ale reprezentatului.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că eroare admisă de către instanța de insolvabilitate în procesul examinării contestației înaintate de către reprezentantului creditorului Austrian Airlines AG și Deutsche Lufthansa AG, privind rectificarea tabelului creanțelor debitorului Societății cu Răspundere Limitată „AGP Turism”, în proces de faliment și excluderea creanței creditorului „Travel Invest Limited” și pentru evitarea încălcării dreptului recurentului la un proces echitabil prevăzut de art. 6 din Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale, încheierea Curții de Apel Chișinău din 20 februarie 2017, prin care a fost respinsă ca fiind neîntemeiată contestația enunțată, urmează a fi casată.

Colegiul conchide că soluția adoptată de instanța de insolvabilitate prin încheierea recurată nu este compatibilă cu respectarea garanțiilor unui proces echitabil, în sensul prevederilor art. 6 § 1 CEDO, care statuează că orice persoană are dreptul la judecarea în mod echitabil, în mod public și într-un termen rezonabil a cauzei sale, de către o instanță independentă și imparțială, instituită de lege, care va hotărî asupra încălcării drepturilor și obligațiilor sale cu caracter civil.

La rejudecarea cauzei, se va ține cont de criticile invocate în textul deciziei și se vor înlătura omisiunile admise de instanța de insolabilitate, pentru asigurarea unei judecări corecte și legale a contestației înaintate.

Astfel, ținând cont de faptul că concluzia instanței de insolabilitate de a respinge contestația reprezentantului creditorului Austrian Airlines AG și Deutsche Lufthansa AG, este neîntemeiată, fiind prezente la caz încălcări de procedură ce afectează însăși substanța dreptului părților la un proces echitabil, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a admite recursul declarat, a casa integral încheierea Curții de Apel Chișinău din 20 februarie 2017 și a restitui prezenta cauză pentru rejudecare în instanța de insolabilitate.

În conformitate cu art. 427 lit. b) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

D E C I D E:

A admite recursul declarat de avocatul Sorocean Andrian, în interesele Austrian Airlines AG și Deutsche Lufthansa AG.

A casa încheierea Curții de Apel Chișinău din 20 februarie 2017, emisă în cadrul procesului de insolabilitate intentat în privința Societății cu Răspundere Limitată „AGP Turism”, contestația reprezentantului creditorului Austrian Airlines AG și Deutsche Lufthansa AG, privind rectificarea tabelului creanțelor debitorului Societății cu Răspundere Limitată „AGP Turism”, în proces de faliment și excluderea creanței creditorului „Travel Invest Limited”, cu remiterea cauzei la rejudecare în instanța de insolabilitate - Curtea de Apel Chișinău.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele ședinței

Valentina Clevadi

Judecători

Ion Druță

Iuliana Oprea